L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux : 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS

DIMANCHE, 21 JUILLET 1889.

Publications parisiennes.

Le dernier numéro de la *Revue Universelle illustrée*, publication mensuelle que nous prenons toujours plaisir à recommander, est l'un des plus heureusement composés de cette collection. Le sommaire en est comme suit: *Après décès*, George Vautier; *Nancy*, Gaston d'Hanbères; *Fleur-de-Neige*, Henri Le Verdier; *Le Ruisselet*, sonnet, Eugène Chanche; *Exposition Universelle de 1889*, V. E. Tinet; *Villequier et Saint Wandrille*, notes de voyage, Antony Valabrègue; *Les Grands Ecrivains: Dryden*, Louis Martin; *Les auditions musicales* (Exposition 1889, Conrad Houdon; *Corneille et Rotrou* (Propos de Théâtre), Pierre Paul et Jean; *La Maison*, Ch. Germain; *Phidias*, P. Morin; *L'Enseignement primaire à l'Exposition Universelle de 1889*, F. Lhomme; Petrus Scrivérius; enfin une mélodie originale, d'une jolie couleur, par Théodore Jourst, sur une poésie d'Alfred de Musset bien connue: *La Chanson de Barberine.*

Ce numéro est illustré de 45 gravures, entr'autres, de très intéressantes reproductions de Callot.

L'Art.

Cette publication justifie pleinement le titre qu'elle a pris; l'Art seul y a ses entrées, et l'Art dans ce qu'il a de plus saillant, de plus aimable. La plume et le crayon y collaborent sans cesse, s'en partageant le mérite; et bien difficile, en vérité, est de se prononcer entre l'une et l'autre.

Nous jalousons ceux qui possèdent cette admirable collection, maintenant à son 603ème numéro. Ce sont là quinze années d'un brillant succès, dont les travaux augmentent encore en valeur, à mesure que s'éloigne la date de la fondation. Tous ceux qui s'occupent de critique artistique peuvent à coup sûr consulter cette série d'études écrites, de gravures; ils y rencontreront presqu'à chaque page des appréciations excellentes, des renseignements de haut prix; les résultats de recherches savantes, heureusement réussies.

Le texte de cette livraison 603 contient: *Un concours artistique au XVème siècle—La Guerre de Pise, par Michel-Ange et la Bataille d'Anghiari, par Léonard de Vinci* (suite); étude critique par Eugène Müntz; *Les Peintres du Centenaire* 1789-1889, (Exposition Universelle de 1889), A. Hustin; *L'Aquarelle depuis un siècle* (Exposition Universelle de 1889), G. de Léris.

GRAVURES HORS TEXTE:—*La Comptabilité*, eau-forte de L. C. Pernet, d'après le tableau de Th. Ribot; motif d'une vérité saisissante d'un dessin de maître; *Sur la Grève*, dessin de Georges Haquette, d'après un tableau exposé au Salon de 1889.

Nombreuses sont les gravures dans le texte; citons des études de Rubens, des croquis de Raphaël, des esquisses de Michel-Ange, des reproductions de Decamps, Tony Johannot, Devéria, Barye, Jules David, Gavarni, Henri Regnault. En belle compagnie, n'est-ce pas?

Eglise Ste-Anne.

C'est vendredi prochain, 26 juillet, que revient la Fête patronale de l'Eglise Ste-Anne, desservie par le Rév. Père Tumoine, le doyen d'âge du clergé de ce diocèse, si nous ne nous trompons.

Mme Thérèse C. Buckley, qui depuis longtemps déjà tient l'orgue à Ste-Anne et s'y fait distinguer, a, cette année comme les précédentes, voulu fêter dignement cette date. Le programme qu'elle a composé à cet effet, nous est témoignage nouveau du goût de l'artiste.

La grand'messe qui commencera à huit heures précises, sera chantée par le Rév. Père Tournier (missionnaire d'Algérie.) Le sermon sera donné par le Rév. Père Martiq.

C'est d'une Messe de Weber que Mme Buckley a fait choix; les solos seront chantés par Mmes Witham, Roach, Mlle Holland; MM. Van Huffien, Kernion, Siebrandt, Durel. On entendra Mme Lejeune dans un *Veni Creator!* de Rossini; M. J. Durel, à l'Offertoire dans un morceau en hommage à Ste-Anne; enfin un *Benedictus*, avec Mme Witham, Mlle Holland, MM. Siebrandt, Kernion et Durel.

Après la Messe, la cérémonie, toujours si imposante, de la Bénédiction du Saint Sacrement, pendant laquelle seront exécutées les belles pages que voici: *Sancta Maria!* de Faure, par Mme Roach; *O Salutaris Hostia!* de Mozart, par M. Van Huffien; *Tantum ergo*, de Donizetti, en double quatuor, interprété par Mmes Witham et Roach; Mme Lejeune et Mlle Holland; MM. Kernion et Siebrandt; Van Huffien et Durel.

Le travail des répétitions se poursuit avec ardeur, sous une direction habile, et tout promet que cette Fête patronale de Ste-Anne sera digne de celles qui l'ont précédée.

Le programme porte son cachet artistique et nous savons là des voix ayant volume, fraîcheur et sympathie.

Concert-Promenade.

Le Louisiana Jockey Club fait toujours bien les choses. Nous nous doutions qu'il n'avait pas encore dit son dernier mot pour la présente saison; nous gardions la persuasion qu'il ne lui suffirait pas des deux fêtes de nuit déjà données par lui.

L'événement nous donne raison. Notre ami, M. John F. Pollock, qui remplit par intérim les fonctions de secrétaire du Jockey Club et s'en acquitte vraiment à souhait, a été vivement sollicité par nombre de dames d'offrir au moins encore une soirée aux invités accoutumés de l'association. On connaît sa courtoise empressée, invariable. Aussitôt il s'est donc adressé en haut lieu, et aussitôt également il a été décidé que l'on ferait droit à cette demande.

Donc un troisième rendez-vous est donné dans les jardins du Club; il se rouvrira pour ses hôtes vendredi prochain, 26 juillet et tout se prépare pour que l'endroit soit plus attirant que jamais. Il y aura, cela va de soi, une splendide illumination à l'électricité; un grand concert instrumental, par l'orchestre que dirige l'artiste bien connu, M. Wolfe; et enfin un second orchestre, aux ordres de ceux qui, sur la belle plateforme que l'on sait, voudront donner de l'entrain à la soirée dansante; partie du programme fort appréciée, on le sait.

Columbia Athletic Club.

Ce nouveau Club gymnastique s'est réuni vendredi, 12 courant, et compte plus de 200 membres. Les officiers suivants ont été nommés: Président, J. J. Weinfarter; premier vice-président, Achille Blais; second vice-président, E. H. Cooper; trésorier, Jos. L. Brunet; secrétaire aux finances, L. F. Bouchereau; secrétaire aux archives, N. A. Wilt; grand marshal, A. Petitpain; collecteur, A. J. Flotte.

Le club se réunira de nouveau le dimanche 28 juillet à 10 heures a. m. au No 122 rue St-Louis, dans la belle propriété appartenant aux MM. Mercier fils qui ont eu la générosité de l'offrir aux membres pour l'occasion. Plus de quarante applications seront présentées à la prochaine séance.

Ecole de l'Union Française.

Nous avons dit hier que la fête scolaire annuelle de l'Ecole de l'Union Française et la distribution des prix auraient lieu, samedi prochain, 27 juillet, au local de la Société. Dans le programme qui nous en a été adressé et que nous avons reproduit, deux noms ont été oubliés. On nous prie de combler cette lacune. Ces noms sont ceux de Mlles Rosalie Mamus et Jeanne Bonnafon; chacune d'elles est aussi chargée d'un rôle de Fée dans le dialogue: *The Queen of May.*

MUSIQUE.—Nous recevons les compositions suivantes: de M. P. Werlein, *Kako Polka*, par M. W. J. Voges et une Gavotte, par M. J. Foster Shepherd; de M. Louis Grunewald, *O, ask not if I love thee;* mélodie, de M. F. W. Meacham, Mazurka de concert, par M. W. T. Francis.

Gare Saint-Lazare.
—Je vais à la mer, et vous?
—Moi, j'ai opté pour un voyage circulaire. Vous n'aimez pas ça?
—Ah! non..... Changer de punaises tous les soirs!.....

À une fête officielle.

[illegible] d'une commune rurale, s'approche [illegible] et y constamment d'abord [illegible] compte.

[illegible] des quartiers d'oranges [illegible] des tranches de baba, et les [illegible] à un maître d'hôtel, d'un ton [illegible] naturel il lui dit:
—Est-ce que vous ne pourriez pas [illegible] un cornet pour ma femme?

PEERLESS DYES [illegible]

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 21 juillet 1889.—Indications pour la Louisiane: Beau temps, pas de changement dans la température.

Température du 20 juillet 1889.
Thermomètre de E. & L. Claudel, Opticiens, No 143 rue du Canal.
Entre, Canondelet et Baronne.

	Fahrenheit	Centigrade
7 heures du matin	82	28
Midi	91	33
3 P. M.	91	33
6 P. M.	91	33

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

John Bee à Mlle Louise Mendesselles.
John D. Grace à Mlle Virginie Haye.
Louis Samuels à Mlle Eleanore Lavillier.

Naissances.

Mme Manuel Perera, une fille.
Mme Franz Kleer jr une fille.
Mme David Brets, une fille.

Décès.

Rose Serrina, 18 mois, Miro et Hôpital.
Mlle Jeanne Graessens, 30 ans, Asile des Petites Sœurs des Pauvres.
Pocahontas Finley, 9 ans, 325 rue Quatrième.
Katie Brets, 6 mois, 249 Gravier.
Joseph M. Bares, 6 ans, 328 Bourbon.
E. Weinberger, 41 ans, 463 Dumaine.
Christina Jacob, 64 ans, 90 Bourgogne.
Vve Mary Schenkenberger, 70 ans, Asile des Petites Sœurs des Pauvres.
Mary Eiermann, 11 mois, 1499 Tchoupitoulas.
Henry J. O. Welkild, 20 ans, 257 Laurel.
—— Essler, 2 ans, Claro près Thalie.
Paul L. C. Manley, 1 an, 136 1/2 Joséphine.
Fred J. Wirst, 69 ans, 75 N. Claiborne.
Eugène G. Serrina, 3 ans, Hôpital et Miro.
Daniel Poppia, 1 mois, Howard près Deuxième.
Vve André O. Murphy, 68 ans, Esplanade et Pont du Bayou.
Catherine Oberling, 14 mois, 211 Union.
—— Bokenfohr, 9 jours, 678 Laurel.
Wm Flaxy, 63 ans, 73 Upperline.
Mlle Regina Cappiek, 19 ans, Louisiana Retreat.
Mme Margie Glover, 36 ans, 165 St-Pierre.
Geo. Williams, 28 ans, Clévéland et Miro.
Lorette Dutch, 3 ans, 28 1/2 Palmyre.
Mary L Hudson, 3 semaines 219 S. Liberté.
Vve H. Dazthe, 73 ans, Infirmerie Touro.

Ventes inscrites au bureau de l'annotateur des aliénations:

J. L. Davies à E. Liner, deux terrains bornés par les rues Locust, Delachaise, Frèret et Amélia, $140.

J. Sauer à Mme S. Given, un terrain, borné par les rues Joséphine, Jackson, Laurel et Annonciation, $2,700.

Hibernia Insurance Co., à J. C. Back, cinq terrains bornés par les rues Prytanée et Washington, $12,000.

W. Lynd Jr., au Electric Fraction and Manufacturing Company, un terrain borné par les rues Market, Tchoupitoulas, Religieuse et St-James, $12,500.

E. L. Davezac au Eureka Homestead Society, deux terrains bornés par les rues Market, Eveline, Chestnut et Elmire, $1,700.

Mme H. T. Ducros à J. B. Cier, un terrain borné par les rues Prytanée, Amélie, Pitt et Peniston, $6300.

Mme G. M. Ames à E. Feibleman, un terrain borné par les rues St-Charles, Valence, Pitt et Bordeaux, $16,000.

E. A. Johnson et autres, à O. Watson, un terrain borné par les rues Gravier, Tonti, Perdido et Rochebiave, $105.

Cour Civile.—Wm. B. Leonard contre E. Thompson.

In re Ant. Augusti demande à être mis en possession d'une propriété achetée à une vente pour taxes.

Lugg Bredarb & Cie contre Bruning, pour $111 60.

Louis Bush contre C. H. Parker, au sujet d'une vente pour taxes.

A. K. Sullivan contre John L. Wise, pour $325.

A. L. Seligman contre Ern. Atkinson, pour $2500.

Collège de l'Immaculée Conception.—Une des plus anciennes et des plus recommandables maisons d'éducation de la Nlle-Orléans est le collège de l'Immaculée Conception, dont la fondation remonte à 1847. Là, les élèves qui cette année étaient au nombre de 395 sont aux mains de plus de 20 professeurs qui font marcher de pair l'instruction et l'éducation, cultivent simultanément l'esprit et le cœur, font de leurs élèves des hommes pouvant affronter la vie avec un bagage intellectuel qui leur permet de briller dans les carrières qu'ils embrassent et pour lesquelles ils ont été préparés.

Chacun des sujets sortis de cette institution conserve l'empreinte de cette politesse douce, de cette affabilité innée qu'on ne trouve jamais en défaut chez les Pères de la Société de Jésus. Leur discipline, à laquelle on faillit rarement, est rigoureusement observée et il est peu fréquent qu'on tente de s'y soustraire, parce qu'elle est fondée sur les principes de la justice et de la raison. Enfin les réprimandes elles-mêmes prennent la forme de conseils et l'élève voit en ses maîtres des amis qu'il respecte sans les craindre.

En consultant le palmarès, on remarque, chose flatteuse pour la maison, que de père en fils certaines familles y ont été élevées et on y lit les noms les plus marquants appartenant en grande partie à l'élément créole. En ce qui concerne l'enseignement, toutes les branches figurent au programme de l'institution qui ne laisse rien à désirer sous ce rapport. Du reste, au siècle de science et de progrès qui s'éteint, siècle brillant entre tous, revient la gloire de la réalisation de cette mémorable pensée de Luther: "*Que tous apprennent et qu'on apprenne tout.*"

Une des particularités de cette institution, c'est que les cours ferment plus tard et ouvrent plus tôt que ceux des autres maisons d'Education. La rentrée des classes aura lieu cette année le 2 septembre.

Les cérémonies de fin d'année ont eu lieu hier au Grand Opera House et si le local était changé, l'heure était malheureusement la même que les années précédentes, midi, l'heure à laquelle le thermomètre monte à 92 degrés à l'ombre et où il est peu agréable de s'enfermer dans une salle.

Et cependant l'intérêt que l'on porte à cette fête l'emporte toujours sur ce désagrément et le théâtre de la rue du Canal avait peine à contenir tout le joli monde de femmes—les hommes étaient l'exception—venues pour applaudir au succès des gradués et égayer la fête de leur présence.

Le programme était moins chargé que l'an dernier. Cinq discours ou récitations en composaient le menu:

"Emigration" par M. L. S. Rivet. A. B.

"La Chevalerie au Moyen Age" par G. Fernandez.

"Charlemagne Couronné Empereur d'Accident" par A. H. Flemming.

"Valedictory" par A. W. Souby.

DISTRIBUTION DES DIPLOMES.

Le tout entrecoupé des airs de musique rendus excellemment par l'orchestre du collège. Au milieu des applaudissements de toute la salle, les élèves suivants ont reçu leurs diplômes: Maitres-ès-arts.

James F. Chalaron, A. B.; Robert J. Maloney, A. B.; George Pleasants, A. B.; Henry F. Poché, A. B.; L. Lucien Rivet, A. B.

Bacheliers ès-arts.—Alfred Flemming, Louis Hubert, Andrew Souby, Maxime Landry, Charles Byrne, Alphonse Cahill, John Murray, Edward Conery, Rixford Lincoln, Arthur de Monsabert, Ph. M.

Bacheliers ès-sciences.—Lucien Voorhies, Thomas Broderick, John Koerner.

Certificat du cours commercial.—Léonce Bouny, James Douglas, George Gaguet, George Ferry, George Blardone, Robert Murphy, Gustave McCune, John Flynne.

MÉDAILLES D'OR.

Philosophie—And. W. Souby.
Accessits—Alf. Flemming, Lucien Voorhies, Louis Hubert.
Sciences naturelles—Maxime Landry.
Accessits—Alf. Flemming, And. Souby, Alph. Cahill.
Essai anglais—Gabriel Fernandez.
Accessits—Abb. Maurst, Leo Dowling, Gibbes Morgan.
Narration latine—Alf. H. Flemming.
Accessits—Paul Gelpi, Chas Bonnemer, And. Souby, Leo Dowling.
Doctrine chrétienne—Ant. L. Armento.
Accessits — Gervais Arnoult, Robt Brooks, Jules Bonnemer, Van Wickle Devereux, Eug. Jané, Gus. Ricau.
Essai Français—Alf. Flemming.
Accessits—Louis Hubert, Chas. Bonnemer, L. Voorhies.
Examen de Français—Ralph Bezou.
Accessits—St-Denis Villeré, Stephen Voorhies, Alb Bonnemer.
Ponctualité—Wade Barnett, F. N. Dickson, Robt. Brooks, Chas. Terry, Ed. Cabiro, Alb. Maurst, Gaston Cabiro.

Liste des premiers et seconds prix:

PHILOSOPHIE.

Religion—Premier prix, Alf. Flemming; deuxième prix, And. Souby.
Philosophie—Premier prix, Alf. Flemming; deuxième prix, Lucien Voorhies.
Physique—Premier prix, Louis Hubert; deuxième prix, Thos. Broderick.
Chimie—Premier prix, And. Souby; deuxième prix, Alf. Flemming.
Mathématiques appliquées—Premier prix, Alf. Flemming; deuxième prix, Th. Broderick.

RHÉTORIQUE.

Doctrine chrétienne.—Premier prix, Chas. Boves; Deuxième prix, Leo Dowling.
Excellence—Premier prix, Edw. Higgins; Deuxième prix, Chas Boves.
Latin—Premier prix, Leo Dowling; Deuxième prix, Chas. Boves.
Grec—Premier, Leo Dowling; Deuxième, Chas. Boves.

Anglais.—Premier, Chas. Boves; Deuxième, Gabriel Fernandez.
Mathématiques.—Premier, Louis Boesiano; Deuxième, Gianie Scoala.
Histoire et Géographie.—Premier, Leo Dowling; Deuxième, Gab. Fernandez.

BELLES LETTRES.

Doctrine chrétienne — Premier, W. Tuson; second, Gibbes Morgan.
Excellence—Premier, Gaston Doléry; second, Edw Ferrandou.
Latin—Premier, Joseph Reynes; second, Edw Ferrandou.
Grec—Premier, Edw Ferrandou; second Gaston Doléry.
Anglais — Premier, Jos Duggan; second Joe Hubert.
Mathématiques—Premier, G. Doléry; second, E. Ferrandou.
Histoire et Géographie—Premier, Jos Duggan; second, G. Morgan.

PREMIER COURS DE GRAMMAIRE.

Doctrine chrétienne—Premier, Arthur Landry; deuxième, G. Devron.
Excellence — Premier, Paul Gelpi; deuxième, Arthur Landry.
Latin—Premier, P. Gelpi; deuxième, A. Landry.
Grec—Premier, P. Gelpi; deuxième, Ch. Ferrier.
Anglais—Premier, Alcide Boisblanc; deuxième, A. Maurst.
Mathématiques—Premier, Chas Ferrier; deuxième, A. Landry.
Histoire et géographie—Premier, A. Cooper; deuxième, John Devron.

DEUXIÈME COURS DE GRAMMAIRE.

Doctrine chrétienne—Premier, Chas. Ferry; deuxième, N. Thiberge.
Excellence—Premier, A. Wellbacher; deuxième, A. Ferry.
Latin—Premier, S. Voorhees; deuxième, E. Commagère.
Grec—Premier, A. Ferry; deuxième, Ch. Ferry.
Anglais—Premier, Aug. Wellbacher; deuxième, Ralph Bezou.
Algèbre—Premier, Aug. Wellbacher; deuxième, W. Barnett.
Histoire et géographie—Premier, P. Crabitès; deuxième, R. Bezou.

TROISIÈME COURS DE GRAMMAIRE, A.

Doctrine Chrétienne. — Premier, E. Boisblanc; deuxième, H. Bonnemer.
Excellence.—Premier, Rob. Brooks; deuxième, Guy Briggs.
Latin—Premier, Robt. Brooks; deuxième Van Wyckle Devereux.
Grec—Premier, Robt. Brooks; deuxième, Yvon Du Quesnay.
Anglais. — Premier, Robt. Brooks; deuxième, Guy Briggs.
Arithmétique—Premier, Robt. Brooks; deuxième, Stephen Byrne.
Histoire et Géographie—Premier, Y. Du Quesnay; deuxième, Edg. Boisblanc.

TROISIÈME COUR DE GRAMMAIRE B.

Doctrine chrétienne.—Premier, Alex. Redon; deuxième, Guy Darcantel.
Excellence. — Premier, Gus. Ricau; deuxième, Henry Landry.
Latin.—Premier, Gus. Ricau; deuxième, Gervais Arnoult.
Grec. — Premier, Gervais Arnoult; deuxième, Gus. Ricau.
Anglais.—Premier, Richard Frédérick; deuxième, Eug. Jané.
Arithmétique.—Premier, Richard Frédérick; deuxième, Eug. Jané.
Histoire et géographie.—Premier, Geo. Fahey; deuxième, Guy Darcantel.

COURS COMMERCIAL SUPÉRIEUR.

Doctrine chrétienne—Premier, Léonce Bouny; second, Geo Ferry.
Excellence—Premier, Geo Ferry; second, Léonce Bouny.
Anglais—Premier, Geo Ferry; second, Geo Blardone.
Mathématiques — Premier, Geo Blardone; second, L. Bouny.
Tenue de livres—Premier, Geo Ferry; second, Robt Murphy.
Histoire et géographie—Premier, James Douglas; second, Geo Ferry.

PREMIER COURS COMMERCIAL.

Doctrine chrétienne—Premier, H. Ferry; second, A. Hanneman.
Excellence—Premier, Ignatius Trouth; deuxième, Alf. Hanneman.
Anglais—Premier, Ignatius Trouth; deuxième, Edw. Carey.
Mathématique—Premier, Ig. Trouth; deuxième, H. Ferry.
Tenue de livres—Premier, Chas. Raymond; deuxième, Ig. Trouth.
Histoire et géographie—Premier, Ed. Générelly; deuxième, L. Forno.

DEUXIÈME COURS COMMERCIAL.

Doctrine chrétienne—Premier, Henry Thibodeaux; deuxième, J. O'Brien.
Excellence—Premier, H. Thibodeaux; deuxième, W. Vincent.
Anglais—Premier, Richard Donnes; deuxième, Edw. Dare.
Algèbre — Premier, W. Vincent; deuxième, Ed. Jarreau.
Arithmétique — Premier, H. Thibodeaux; deuxième, W. Vincent.
Histoire et Géographie—Premier, W. Vincent; deuxième, J. Pollock.

TROISIÈME COURS COMMERCIAL.

Doctrine Chrétienne—Premier, Louis Lanaux; deuxième, Francis Pellerin.
Excellence — Premier, L. Lanaux; deuxième, Robt. Dillon.
Anglais — Premier, Alb. Claveria; deuxième, Robt. Dillon.
Arithmétique—Premier, A. Armenta; deuxième, Gus Fortier.
Histoire et Géographie — Premier, Louis Lanaux; deuxième, A. Armenta.
Ecriture — Premier, A. Armenta; deuxième, M. Psychaud.

Affaires municipales.—Il est question de rédiger une ordonnance légalisant l'abandon par la ville du lego Sickle à l'hôpital de charité.

Le maire estime qu'une taxe de $100 par mois imposée à toute maison de jeu sous peine de fermeture, fournirait $25,000 par an, revenu qui servirait à la construction du nouveau poste de police.

En ce qui concerne la profondeur du fleuve devenue insuffisante aux abords des quais, le maire est d'avis que les locataires sont tenus par leur contrat à maintenir une profondeur de 25 pieds alors qu'en certains endroits il n'y en a plus que 16.

L'ordonnance relative à la fermature des boutiques de marchands de fruits dans un rayon de 400 pieds des marchés publics est encore entre les mains du comité et sera bientôt signée par le maire.

Insolations.—Hier matin à 8:45 heures, un cheval appartenant à M. Jean-Marie Despeaux habitant rue Jumonville près Hancock est mort d'insolation.

A 10 heures, le second du "Bardeaux" M. Aug. Hertie est mort d'insolation. Il avait été pris d'indisposition à 6 heures du matin. Il a reçu les soins du Dr Stone Brickham qui a donné un certificat de décès causé par une congestion cérébrale.

A 3 heures 30, un nommé Walter Kilmaria, âgé de 40 ans, marchand de fruits au pied de la rue du Canal, a été frappé d'insolation. Il a été conduit à l'hôpital, les étudiants ayant jugé son cas grave.

A 4 heures 15, un nommé Geo. Fenschur, d'origine allemande, âgé de 50 ans, et qui habitait rue de Chartres, No 126, est mort d'insolation.

A 7 heures 15 p. m., un cheval de MM. Frantz & Schoen est tombé encoignure Chartres et Conti.

Rixe.—Hier soir à 5 heures 30 une rixe a eu lieu en face de la boutique de barbier située au No 32 de la rue des Ursulines, entre Chartres et Decatur, et tenue par A. Baltnager, entre Louis Hunter et Frank Young, deux nègres, dont le premier a reçu un coup de couteau au-dessus du sein droit.

Le blessé étant entré dans la boutique, son adversaire l'y a poursuivi; mais à son tour il a reçu un coup de rasoir à la joue gauche. Tous deux ont été transportés à l'hôpital; leurs blessures étant graves, celle de Hunter peut-être mortelle. La dispute se serait élevée, dit-on, au sujet d'affaires de famille; Hunter accusant Young d'intimité avec sa femme.

Terrible accident.—Hier matin à 10 heures, M. Geo Fletcher, âgé de 55 ans, qui causait dans le voisinage de l'élévateur qui est à monter les briques au bâtiment en construction, encoignure Douane et Front, a reçu sur la tête une brique tombée du 3me étage.

Il a été relevé sans connaissance et transporté à l'Hôtel-Dieu où il est mort à midi et demi. L'autopsie pratiquée à 3 heures de l'après-midi a révélé la plus affreuse blessure qu'on puisse imaginer; le malheureux avait sur l'œil gauche une ecchymose qui le cachait entièrement et à part cela le seul signe extérieur de la blessure était l'enflure de la tête et une contusion du côté gauche.

Lorsqu'on a ouvert le crâne on a découvert que la calotte était brisée en petits morceaux et que l'arcade sourcilière était brisée. Or, tandis que du côté où la brique avait frappé, on ne remarquait guère de trace du coup sur le cerveau, du côté opposé le contre-coup avait produit la rupture de tous les vaisseaux sanguins, la déchirure du cerveau et une hémorrhagie considérable.

La dépression de cette partie du cerveau dans le cas où le blessé ne serait pas mort, le condamnait à la paralysie [illegible] M. Fletcher était à la Nouvelle-Orléans depuis 25 ans; il était natif de Chicago, [illegible] Chicago.

Le Sac.—Hier matin, à 3 heures, le [illegible] pour $10 un sattage [illegible].

Identifiée.—On a reconnu le corps de la noyée trouvée dans le Nouveau Bassin, pour être celui de Mme Thérèse Westerman qui habite coin St-Dennis et Première. Elle était âgée de 70 ans et souffrait d'une hernie. On pense qu'elle est tombée accidentellement dans le Bassin.

Arrêtés.—On a arrêté, dans la paroisse St-Jacques, un nègre du nom de Peter Preston et une jeune négresse de 14 ans, avec qui il avait disparu le 21 mai dernier.

La galanterie est l'école buissonnière de l'amour.

Le printemps est un poète; son regard fait fleurir les pensées et les roses. L'hiver est un critique malveillant; toutes les plantes se flétrissent dès qu'il les touche de son haleine.

Il est du véritable amour comme de l'apparition des esprits: tout le monde en parle, mais peu de gens en ont vu.

LAROCHEFOUCAULD.

Avoir l'esprit de se taire, c'est déjà avoir de l'esprit.

Il ne faut pas que la fumée de l'encens brûlé devant une jolie femme obscurcisse sa réputation.

Il n'est pas d'abaissement auquel ne se soumette l'ambitieux qui veut s'élever.

Le succès est le produit de trois facteurs: le talent, le travail et..... la chance.

G.-M. VALTOUR.

La politique est l'art de s'accommoder aux circonstances et de tirer parti de tout, même de ce qui nous déplaît.

DE BISMARCK.

La vraie démocratie est celle qui permet à chaque individu de donner son maximum d'efforts dans le monde.

PASTEUR.

La vie se passe en absences; on est toujours entre le souvenir et l'espérance; on ne jouit jamais.

MME DU DEFFANT.

On regarde au-dessus de soi pour envier et au-dessous pour s'enorgueillir, sans que jamais aucune des deux choses apprenne à se guider de l'autre.

DE FREYCINET.

B.... est un gros bonhomme, un bon vivant, mais d'une intelligence très courte.

Voilà huit jours qu'on lui gagne, tous les soirs, le même pari. Il ne comprend rien à la devinette et ne peut s'expliquer qu'il ne soit pas tombé juste une seule fois.

Un des convives prend, dans chaque main, des fraises ou des groseilles. Il présente les deux mains et le pari consiste à deviner quelle est la main dans laquelle les groseilles sont écrasées.

Un établissement public a été pourvu d'un nouveau directeur. Le maître d'études vient dire aux élèves
—Le directeur se demande ce qui pourrait vous être agréable pour fêter son entrée.
—Une sortie!

Une vignette publiée par un journal de Munich, représente une fillette assise devant un piano, sa mère et un ami de la maison:
L'enfant vient de terminer l'exécution d'un morceau scabreux.
La mère.—Vous n'imaginez pas, cher monsieur, combien ce morceau est difficile!
L'ami (du ton le plus gracieux).—Que n'est-il impossible, chère madame!

Nos concierges:
Un monsieur, en quête de logements, visite un rez-de-chaussée de la rue de Londres: l'appartement semble d'abord lui convenir beaucoup, mais au dernier moment il se ravise.
—Décidément, dit-il au concierge, je ne prendrai pas ce logement, je connais ma femme, elle aime assez à voisiner, entre nous, et elle serait toujours dans votre loge.
—Oh! monsieur, s'est écrié le concierge avec une dignité méprisante, ici vous n'avez pas à craindre cette inconvénient. Ma femme et moi nous savons garder notre rang.

Au tribunal:
—Garçon, vous êtes accusé d'avoir volé et bu le vin de votre patron.
—Oh! mon président, tout, excepté ça. Je connais trop le vin du patron pour le boire!

SIGNAUX D'INCENDIE.

5 Harmonie et Tchoupitoulas.
6 Washington et Chippewa.
7 Marché de la rue Neuvième
8 Carondelet et Huitième.
9 Prytanée et Neuvième.
12 Magnolia et Washington.
13 Sixième et St-Denis.
14 Poste de la Cie de Pompe No 22.
15 Poste de la Cie de Pompe No 23.
16 Poste H. and L. Co. No 1, Jackson.
17 Constance et Première.
18 Magazine et St-André.
19 Ste Marie et Tchoupitoulas.
21 St-Charles et Première.
23 Dryades et St-André.
24 Marché Keller.
25 Jackson et Coliseé.
26 Jackson et Liberté.
27 Deuxième et Dryades.
28 Jackson et Laurel.
29 Levée, Orange et Richard.
31 Henderson et Peters.
32 Poste de la Cie de Pompe No 12, Tchoupitoulas.
34 Poste de la Cie de Pompe No 1, Hunter.
35 Chippewa et St-James.
36 Station de Police du 2me Precinct.
37 Race et Magazine.
38 Melpomène et Camp.
39 Richard et Annonciation.
41 Station des Ecuries, St-Charles.
42 Marché Dryades, Melpomène.
43 Franklin et Erato.
45 Camp et Calliope.
46 Poste No 6.
47 Calliope et Front.
48 Peters et St-Joseph.
51 Constance et Erato.
52 Camp et St-Joseph.
53 Poste de la Cie de Pompe No 13, Calliope.
54 Remparts et Delord.
56 Calliope et Franklin.
57 Magnolia et Erato.
58 Julia et St-Charles.
61 Terpsichore et Franklin.
62 Pied de la rue Lafayette.
64 Camp et Poydras.
65 Julia et Commerce.
71 Pied de la rue Julia, Dépôt du L & N. R. R.
72 Canal et Levée.
73 Magazine et Girod.
74 Natchez et Tchoupitoulas.
81 Canal et Camp.
82 Girod et Baronne.
83 Poste de la Cie de Pompe No 13, rue Perdido.
84 Carondelet et Commune.
121 Remparts et Canal.
123 Remparts et Poydras.
124 Poste de la Cie de Pompe No 14, rue Commune.
125 Maison de Refuge, Girod.
126 Claiborne et Poydras.
127 Commune et Rocheblave.
128 Miro et Lafayette.
141 Bienville et Vieille Levée.
142 St-Louis et Royale.
143 Poste de la Cie de Pompe No 7, Dauphine.
145 Bourgogne et Toulouse.
146 Poste H. & L. Co. No 4, Bassin.
151 Canal et Roberison.
152 Bienville et Johnson.
153 Derbigny et Bienville.
154 Station des cars, rue du Canal.
156 Prieur et St-Louis.
214 Vieille-Levée et St-Philippe.
215 Station de Police, Place Jackson.
216 Hôpital et Dauphine.
217 Poste de la Cie de Pompe No 18, Dumaine.
231 Tremé et Esplanade.
232 Remparts et Esplanade.
234 Tremé et Ursulines.
235 Poste de la Cie de Pompe No 21, Claiborne.
236 Chemin du Bayou et Claiborne.
237 Station de Police, Bureau de Paroisse.
241 Poste de la Cie de Pompe No 2, Esplanade.
242 Ste-Anne et Miro.
243 Manufacture de Sucre, François.
245 Pont du Bayou et Esplanade.
251 Marigny et North Peters.
253 Poste de la Compagnie de Pompe No 3, Esplanade.
312 Station de police, Champs-Elysées.
313 Esplanade et Esplanade.
314 Rue-Enfants et St-Antoine.
315 Rue-Enfants et Champs-Elysées.
316 Claiborne et St-Bernard.
317 Lapeyrouse et Miro.
412 Lafayette et White.
413 Remparts et Bagatelle.
414 Pety et Urquhart.
415 Mandeville et Claiborne.
416 St-Antoine et Claiborne.
513 France et Levée.
514 Marché Washington.
515 Louisa et Remparts.
516 Poste de la Cie de Pompe No 24, rue Dauphine.
612 Dauphine et Independence.
614 Station des cars, Poland.
615 Caserne des Etats-Unis.
616 Remparts et Dauphine.

DEPECHES TELEGRAPHIQUES

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Rente Française.

Paris, 20 juillet.—Le trois pour cent est coté à 86 francs 20 centimes.

M. Constans.

Paris, 20 juillet.—M. Constans, ministre de l'Intérieur, s'est décidé à organiser un corps de police spécial de 100 hommes dont la mission sera de supprimer et de disperser les assemblées séditieuses.

Les Boulangistes à Marseille.

Paris, 20 juillet.—Les Boulangistes, à Marseille, ont décidé de porter le général Boulanger candidat au conseil général dans quatre cantons.

Le Temps—Le National.

Paris, 20 juillet.—Le *Temps* dit: La destitution de fonctionnaires qui sympathisent avec le mouvement boulangiste continue. Trente subalternes appartenant au département des finances ainsi qu'un nombre considérable d'employés aux ministères de la guerre et de l'intérieur seront destitués prochainement.

Le *National* dit: Le gouvernement se propose d'informer les électeurs que le général Boulanger n'est pas éligible comme candidat aux Conseils Généraux.

Incendie de la papeterie Vandel.

Paris, 20 juillet.—La papeterie Vandel, près de Pontarlie, a été détruite aujourd'hui par un incendie. La perte est immense.

Bons du Canal de Panama.

Paris, 20 juillet.—L'émission de bons du Canal de Panama pour la somme de $8,925,000 francs à 105, a été fixée au 27 juillet.

Lord Salisbury.

Londres, 20 juillet.—Le juri, dans l'affaire de M. Wm O'Brien contre Lord Salisbury, où le demandeur réclamait des dommages pour libelle, a rendu un verdict en faveur de Lord Salisbury.

Meurtrier.

Londres, 20 juillet—L'individu arrêté comme étant le meurtrier de White Chapel, se nomme William Bedie. Il a avoué ses crimes devant un magistrat.

L'Impératrice Augusta.

Londres, 20 juillet—Des dépêches de Rome au *Irish Catholic* annoncent que le bruit court dans les cercles officiels que l'impératrice Auguste d'Allemagne doit se convertir et adopter la religion catholique.

Incendie.

Liverpool, 20 juillet. — Plusieurs entrepôts de coton, situés sur les rues Red Cross et Grandy, ont été détruits par un incendie.

La perte est de 50,000 livres sterling.

Situation en Egypte.

Le Caire, 20 juillet — Des troupes égyptiennes sont parties de Wady-Halfa pour faire une reconnaissance, et ont trouvé les Derviches commandés par Nada-El-Jumi, qui occupaient une bonne position. On a appris aussi que les Derviches avaient été renforcés par 1000 hommes.

Les troupes anglaises à Assouan comptent 1500 hommes, et sont considérées comme étant assez nombreuses pour attaquer les Derviches.

Le Grand Duc Constantin.

St-Pétersbourg, 20 juillet.—Le Grand Duc Constantin, oncle du Czar, vient d'avoir une attaque de paralysie. Il a perdu l'usage de la parole.

La Porte.

Constantinople, 20 juillet.—La Porte enverra plusieurs bataillons à l'île de Crète, à cause des menaces d'un soulèvement du peuple.

Le gouvernement italien.

Rome, 20 juillet.— Le gouvernement italien ne veut pas que ses navires prennent part au blocus des ports dans l'Afrique Orientale, près de Zanzibar.

L'assassin du Dr Cronin.

Ottawa, Ont., 20 juillet—Le ministre de la justice a signé les papiers d'extradition de Martin Burke, accusé d'avoir assassiné le Dr Cronin à Chicago.

Le nouveau steamer Columbia.

Southampton, 20 juillet.—Le nouveau steamer Columbia, de la compagnie Hambourgeoise-Américaine, est parti ce matin de Hambourg pour New York.

Le steamer Aller.

Bremerhaven, 20 juillet.—Le steamer *Aller*, parti de New York, via Southampton, est arrivé ici ce matin, à 8 heures.

Lettre de Berlin.

Berlin, 20 juillet—Les négociations avec la Porte dans le but d'obtenir le consentement de la Turquie à la triple alliance ont eu pour résultat une entente d'après laquelle le Dreibund garantit de maintenir l'intégrité du territoire de la Turquie conformément au traité de Berlin.

La question qui a rapport à la Crète est réservée pour plus tard. Le prince Bismarck promet son influence près de la Grèce, à la condition qu'une plus grande autonomie soit accordée aux habitants de la Crète. Il y est stipulé que les troupes turques co-opèreront avec l'Autriche en Servie et en Bulgarie dans l'éventualité d'une guerre avec la Russie.

Le Sultan a reçu le comte Radowitz, l'ambassadeur allemand; il s'est entendu avec ce dernier relativement à la réception qui doit être faite à l'empereur Guillaume, dont la visite à Constantinople dépendait entièrement de l'entente qui vient d'être conclue. Ces négociations ont abouti plus tôt qu'on ne le pensait, en vue de la gravité de la situation en Servie.

A un conseil du cabinet de Vienne tenu jeudi dernier, on a demandé si le moment d'une intervention militaire de la part du gouvernement autrichien n'était pas venu. Le ministre de la guerre a déclaré que les réserves de la Servie s'armaient en masse et que la Russie et la France avaient fourni 350,000 carabines et d'abondantes munitions de guerre.

Des officiers russes inspectent les forteresses et les casernes de la Servie. Le ministre a demandé d'agir sans retard. Deux corps d'armée autrichiens sont prêts à se rendre en Servie.

Les partisans du roi Milan sont anxieux de voir éclater une guerre civile afin d'écraser la Russie. Le roi Milan protestait de l'occasion pour implorer l'assistance de l'Autriche et obtenir ainsi l'intervention du comte Kalnoky.

La *Kreuz Zeitung* dit, au sujet de l'entente qui vient d'avoir lieu relativement à la triple alliance, que le sultan doit, avant tout, être convaincu que la Ligue ne violera pas l'intégrité de la Turquie et la maintiendra comme puissance entièrement indépendante.

L'entrevue qui vient d'avoir lieu au bureau des affaires étrangères entre le comte Herbert Bismarck et M. Roth, ministre de la Suisse, a été des plus amicales. Celui-là a déclaré que l'Allemagne ferait des ouvertures prochaines dans le but d'entamer de nouvelles négociations en vue d'un nouveau traité.

Il a ajouté que les mesures relatives aux représailles sur la frontière suisse, adoptées récemment par l'Allemagne, étaient simplement pour empêcher d'introduire des documents socialistes en Allemagne.

Il y a juste un an que l'empereur Guillaume s'est rendu à St Pétersbourg. Les feuilles semi-officielles profitent de l'occasion de cet anniversaire pour critiquer la conduite du Czar en ajournant sa visite à Berlin.

La *Gazette de Cologne* déplore, au nom de la paix, l'obstination du czar en refusant d'expliquer, même par un simple mot d'excuse diplomatique, la raison pour laquelle il n'a pas répondu aux avances de l'empereur Guillaume qui lui a fait l'honneur de sa première visite en dehors de son Empire, quoiqu'il ne soit pas un allié. La même feuille ajoute que les arrangements entre la Russie et la France dans le but d'agir d'un commun accord en temps de guerre, sont presque conclus.

M. H. T. Jeffery.

Chicago, 20 juillet—Un journal de cette ville annonce que M. T. Jeffery a donné sa démission d'administrateur général du Illinois Central Railroad. La démission a été envoyée au président de la compagnie, M. Stuyvesant Fish, avant le départ de celui-ci pour l'Europe au commencement de ce mois.

Exportation et importation d'or et d'argent.

New York, 20 juillet—Les exportations d'or et d'argent de New York la semaine dernière, s'élèvent à $3,633,003; dont $3,379,870 en or et $253,133 en argent. Pour l'Europe il y a eu $2,874,960 en or et $252,400 en argent; $2,143,643 en or ont été expédiés directement à Paris, et $505,555 en or et $733 en argent dans l'Amérique du Sud.

WASHINGTON.

L'avocat général Miller.

Washington, 20 juillet—L'avocat-général Miller accompagnera le secrétaire Proctor prochainement au Vermont.

Nominations.

Washington, 20 juillet—Le Président a nommé M. Madison M. Barby, de New Albany, Ind., troisième auditeur de la trésorerie, en remplacement du colonel Williams, démissionnaire.

M. Hurley a été nommé maître de poste à New Albany.

A la Maison Blanche.

Washington, D. C., 20 juillet—Les personnes suivantes ont rendu visite au Président aujourd'hui: Les secrétaires Proctor, Noble; le sous-secrétaire Chandler; M. Walker Blaine, le premier assistant maître de poste général Clarkson; le gouverneur Miller; le secrétaire Windom; l'avocat général Miller et le maître de poste général Wanamaker.

Le capt Arthur McArthur, Jr.

Washington, D. C. 20 juillet—Le capt Arthur McArthur, Jr., qui a été promu récemment au grade de major et d'assistant adjudant général, a assumé aujourd'hui ses nouvelles fonctions.

Le Président Harrison.

Washington, D. C., 20 juillet—Le Président Harrison et sa famille sont partis cette après-midi pour Deer Creek, dans le Maryland.

La situation à Haïti.—L'ex-Président Salomon.

Washington, D. C., 20 juillet—Quelques faits importants relatifs à la situation à Haïti ont été aujourd'hui livrés à la publicité. On rapporte que le Président Salomon, peu de temps avant sa mort, fit une offre formelle de céder le môle Saint-Nicolas aux Etats-Unis et suggéra d'établir un protectorat par les Etats-Unis sur Haïti.

Cette proposition est venue sous la forme d'un document officiel qui est actuellement enregistré au département.

Le Môle Saint-Nicolas est, dit-on, une station navale très importante et qui serait d'une grande valeur pour les Etats-Unis.

Nominations par le Président.

Washington, 20 juillet—Le président a fait aujourd'hui les nominations suivantes:

M. M. Hurley, de l'Indiana, troisième auditeur de la trésorerie.

J. H. Franklin, du Kansas, assistant second auditeur de la trésorerie.

John Fehrenbach, de l'Ohio, inspecteur de steamers pour le septième district, Cincinnati.

Charles M. Leavy, de la Californie, estimateur de marchandises pour le district de San Francisco, Cal.

Collecteurs de la Douane: Franklin B. Goss, du Massachusetts, pour le district de Barnstable, Mass.

William Gaston Henderson, du Mississipi, pour le district de la Rivière aux Perles, Miss.

N. Wright Cuney, du Texas, pour le district de Galveston, Texas.

Henry de B. Clay, de la Virginie, pour le district de Newport News, Va.

Collecteurs du Revenu Intérieur: James D. Brady de la Virginie, pour le second district de la Virginie; P. H. McCaull, de la Virginie, pour le sixième district de la Virginie.

Joseph W. Burke, du Texas, pour le troisième district du Texas.

Maîtres de poste—Charles E. Whittemore, de Linden, Kans.; Joseph G. McPhetors, de Bloomington, Ind., en remplacement de Henry J. Feston, démissionnaire; H. F. Bliss, de Janesville, Wis., en remplacement de C. L. Clark, destitué; Oscar F. Temple, de Manston, Wis., en remplacement de T. P. Naughtin, décédé; Thomas Carlin, de Pierce City, Mo., en remplacement de E. P. Linzee, décédé; William H. Bleas, de Jackson, Ohio, en remplacement de Henry Holbert, démissionnaire; Mme Louise Kreck, de Greenville, Pa., en remplacement de H. K. Rice, démissionnaire.

James J. Dickerson, du Texas, marshal des Etats-Unis pour le district est du Texas.

Milton C. Elstner, de la Louisiane, avocat des Etats-Unis pour le district ouest de la Louisiane.

Consuls des Etats-Unis: Evans Blake, de l'Illinois, à Crefeld; Henry Field, du Vermont, à St-Johns, Que; Jasper P. Bradley, de la Virginie occidentale, à Southampton; Eugène O. Fechet, du Michigan, à Piedras Negras, Mex.; Archibald J. Sampson du Colorado, à Paso del Norte; Horace E Pugh, de l'Indiana, à Newcastle, Angleterre.

Destitution.

Washington, 20 juillet.—Wm A. Hilliard, de l'Indiana, chef de la division Est du Bureau des pensions, a été destitué.

Le journal World—Copyright de Londres.

New York, 20 juillet—Le copyright par le câble en date du 19 juillet, reçu de Londres, au bureau du journal *World* annonce: Vers minuit on a attenté à la vie d'une autre femme et un homme s'approcha d'un endroit obscur près de la station ont d'Aldgate. A peine était-il là qu'on a entendu la femme crier: "Non, je ne veux pas!" Ces paroles étaient adressées à un individu, au teint basané et d'une taille ordinaire. Il portait un chapeau de feutre et avait l'air d'un étranger.

L'individu saisit la femme, la traîna à une petite distance, la jeta à terre et tira un poignard. Des cris: Jack le Ripper! et de: au meurtre! attirèrent une foule considérable d'hommes et de femmes de toutes les directions.

Parmi les premiers arrivés sur les lieux se trouvaient plusieurs membres de l'association de vigilance locale qui viennent de reprendre un service actif.

Avant que le malfaiteur ait eu le temps de s'éloigner, il fut saisi et une lutte terrible s'engagea.

Il avait un long couteau à la main et il se passa du temps avant qu'on pût le lui enlever. Il se battit comme un enragé pour se dégager des mains de ceux qui l'assaillaient. Au milieu de la lutte, la femme se glissa à terre et s'enfuit. On entendait les sifflets des agents de police dans toutes les directions. Un grand nombre de fonctionnaires de la ville et de la force métropolitaine arrivèrent sur les lieux et trouvèrent l'individu à terre, son sang coulant de plusieurs blessures faites par la foule au milieu des cris de: "Lynchez-le!" On jetait à la tête du prisonnier également toutes sortes de projectiles.

On le conduisit sous forte escorte d'agents à la station de police, où l'on fit une charge contre lui. En réponse il dit: "Cette femme m'a volé." Quand on lui demanda pourquoi il avait tiré un poignard, il répondit que c'était pour se défendre. Il se dit matelot écossais et prétend être arrivé de South Shields il y a une semaine. On lui demanda où il était le matin du 17 courant, mais il ne put répondre à la question. Il n'a pas pu dire non plus où il a demeuré depuis son arrivée à Londres. On a trouvé en sa possession un petit couteau et ses papiers de décharge comme marin.

Accident de chemin de fer.

New York, 20 juillet.—Une dépêche spéciale de Meriden, Conn., annonce: Un train sur le Meriden, Waterbury & Conn. River R. R. a déraillé, cette après-midi à 5:45 heures, à un mille au nord de la ville. La locomotive et quatre wagons ont été démolis. Plusieurs personnes ont été blessées.

Tremblement de terre.

Memphis, Tenn., 20 juillet—Hier après-midi, à six heures 22 minutes une légère secousse de tremblement de terre a été ressentie.

Deux secousses violentes ont été ressenties aussi à Covington, Tenn., à 35 milles au nord de Memphis; chaque secousse a duré plusieurs secondes. Il y a eu une grande excitation pendant un moment. Les maisons ont été abandonnées et l'on voyait les habitants courant, affolés, dans les rues.

Une troisième secousse, mais plus légère, s'est fait sentir à 8 heures un quart.

Rapport hebdomadaire des banques.

New York, 20 juillet.—Voici le rapport hebdomadaire des banques:

Réserve, augmentation	$[illegible]
Prêts, diminution	[illegible]
Espèces, augmentation	[illegible]
Legal Tenders, augmentation	[illegible]
Dépôts, diminution	[illegible]
Circulation, augmentation	[illegible]
Les banques ont maintenant	7,[illegible]

en surplus de la règle de 25 pour cent.

Les bons domestiques.
—Comment! Joseph, vous avez cassé cette porcelaine que je vous ai tant recommandée! Elle avait trois siècles d'existence!
—Mon Dieu, monsieur, c'est bien naturel. Plus on est vieux, plus on est cassé.

Un petit cumble en passant:
Le comble de la maladresse pour un chirurgien, c'est de couper.....dans le pont!

Paraudoni donne à son fils une leçon d'ethnographie.
—Papa, demande Paulet, comment les sauvages peuvent-ils faire pour savoir l'heure, eux qui n'ont ni montres ni horloges!
—Mais, mon fils, répond Paraudoni avec un sourire de pitié, en comptant les doigts.

CHEMINS DE FER.

Heures d'arrivée et de départ.

LOUISVILLE AND NASHVILLE.

Arrivée.	Départ.
No 2 Lim. Ex...7:00 am	No 4 Fast Mail..7:00 am
No 4 Coast.....9:00 am	No 4 Coast......2:40 pm
No 1 Fast Mail.7:55 pm	No 3 Lim. Ex....8:15 pm
No 7, Exc. di- manche......9:55 pm	No 8, Exc. di- manche.......7:00 am

ILLINOIS CENTRAL.

Arrivée.	Départ.
No 1 Passe...11:00 am	No 2 Passe......9:15 am
No 3 Chicago and N. O. Lim...7:30 am	No 4 St-Louis and Chic. Ex...5:40 pm
No 5, Exc. di- manche......9:45 pm	No 6, Exc. di- manche.......7:00 am

TEXAS AND PACIFIC.

Arrivée.	Départ.
No 52 California Express....7:50 pm	No 51 California Express.....9:00 am
No 54 B. R. Local.....10:25 am	No 53 B. R. Local.......3:50 pm

QUEEN AND CRESCENT ROUTE.

Arrivée.	Départ.
No 1 Limited.11:00 am	No 2 Limited....2:35 pm
No 5 Fast line.6:30 am	No 6 Fast line..7:15 am

LOUISVILLE, NEW ORLEANS & TEXAS.

Arrivée.	Départ.
No 1.........8:05 am	No 2.......4:00 pm
No 3.........3:45 pm	No 4.......8:05 am
No 5........10:15 pm	No 6.......4:10 pm

SOUTHERN PACIFIC COMPANY, MORGAN LINE.

Arrivée.	Départ.
No 19 Califor...9:10 pm	No 20 Califor..11:25 am
No 17 Local....8:45 am	No 18 Local.....7:20 pm

NEW ORLEANS AND GULF RAILROAD.

Tous les jours excepté le dimanche—9:00a.m. 4:00 p.m., 5:50 pm	Tous les jours excepté le dimanche. Pointe-à-la-Hache: 6:00 a.m., 5:00 p.m.
Dimanche seulement—Shell Beach 10:10 a.m., 8:10 pm	Dimanche seulement. 6:00 a.m., 4:00 pm

EAST LOUISIANA R. R. ABITA SPRINGS COVINGTON.

Le dimanche.

Arrivée.......7.50 pm | Départ.........7.30 am
Tous les jours excepté le dimanche.
Arrivée.......8.25 am | Départ.........4.00 pm

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur.

LUNDI, 22 JUILLET 1889.

Point Houmas—MABEL COMEAUX, à 11 A M
Bayou Lafourche—LAFOURCHE, à 5 P M
Bayou Lafourche—ALICE LEBLANC, à 5 P M
Bas du fleuve—NEPTUNE, à 11 A M
Bayou Sara—JESSE K. BELL, à 5 P M

MARDI, 23 JUILLET 1889.

Cincinnati—GOLDEN RULE à 5 P M
Bayou Goula—WHISPER, à 12 M
Bayou des Glaises—ALTO, à 5 P M
Grand Lac—JOE WEBRE, à 6 A M

Fleuve et rivières.

Caire, 20 juillet—Le fleuve a 21 pieds 2 pouces et baisse. Temps beau et chaud. Arrivés, City of Monroe de St-Louis à 3 a m; New South de St-Louis à 10 a m. Départs, City of New Orleans pour la Nlle-Orléans à 10 p m; City of Monroe pour Natchez à 6 a m; New South pour l'Ohio à 11 a m.

St-Louis, 20 juil—Le fleuve a baissé de 14 pouces—19 pieds à l'étiage. Temps clair et chaud. Arrivé City of St-Louis de la Nlle-Orléans. Départ Belle Memphis pour Natchez.

Louisville, 20 juillet—La rivière monte—8 pieds 1 pouces dans le canal, 5 pieds 11 pouces aux chutes. Temps beau et chaud.

Evansville, 20 juillet—La rivière a 17 pieds 11 pouces et baisse. Temps clair.

Le ctir—La rivière a 11 pieds 4 pouces et baisse. Temps clair.

Memphis, 20 juillet—Le fleuve a baissé de 3 pouces. Temps clair et chaud. Départ City of New Orleans pour la Nlle-Orléans.

Cincinnati, 20 juillet—La rivière a 15 pieds 3 pouces. Temps clair; thermomètre 82.

Wheeling, 20 juillet—La rivière a 6 pieds et baisse. Temps clair et agréable.

Les Passes.

Port Eads, 20 juillet, 6 p. m.—Vent du sud-ouest. Arrivés, à 3 a m, steamship S Pizzati, capitaine Pizzati, de Truxillo.

Départs, steamships Louisiana pour New York et Harlan pour Brashear, goélette Alice McDonald pour Pensacola.

Marchés

Paris, 20 juillet—Les rentes 3 pour cent 86 francs 20c.

Londres, 20 juillet, 12:30 p. m.—Consols à l'ouverture 98 9/16 au comptant et 98 9/16 à terme.

Londres, 20 juillet, 4 p. m.—Consols à la clôture 98 11/16 au comptant et 98 11/16 à terme.

New-York, 20 juillet.—Coton.
Futurs—à peine stables à l'ouverture.
Livraison en juillet 10.40; août 10.43; septembre 10.10; octobre 9.89; novembre 9.81; décembre 9.85; janvier 9.90; février 9.95; mars 10.04; avril 10.12; mai 10.19.

New-York, 20 juillet—Coton calme. Middling Uplands 11 1/4. Middling Orleans 11 1/2. Ventes 527 balles.
Futurs calmes à la clôture.
Livraison en juillet 10.45; août 10.44; septembre 10.11; octobre 9.89; novembre 9.82; décembre 9.84; janvier 9.90; février 9.96; mars 10.06; avril 10.12; mai 10.21; juin 10.29.

BULLETIN MARITIME.

SAMEDI 20 JUILLET 1889.

EXPÉDIÉS EN DOUANE.

Steamship (am) Wanderer, Raymond, Utila.
Steamship (bal) Plato, Coombes, Liverpool
Steamship (am) Aransas, Staples, Key West, via Punta Gorda.

ARRIVÉS.

Steamship S Pizzati, Pizzati, Truxillo, etc.
Steamship (ang) Yeddonsdale, Shoeder, Cardiff, via Jamaïque, (précédemment rapporté à la Quarantaine.)

BATEAUX A VAPEUR.

Whisper, Aiken, Bayou Goula.
Paul Tulane, Libano, Bayou Sara.
Neptune, Kenne, Bas du fleuve.
Mabel Comeaux, Comeaux, Donaldsonville.
Towboat H M Hoxie, Tune, St-Louis, avec 5 barges.
Lougre Dexter, ——— Bas du fleuve.

EXPORTATIONS.

UTILLA—par steamship Wanderer 14 colis divers.
LIVERPOOL—par steamship Plato—1000 balles coton 44,343 52,6 boisseaux maïs en grenier 107,000 pieds bois de charpente pin.
KEY WEST, VIA PUNTA GORDA—par steamship Aransas—2400 colis mdises.

IMPORTATIONS.

TRUXILLO—par steamship S Pizzati—16,500 régimes figues bananes 32,000 cocos 3800 bananes 2760 oranges 12 barils limons 5 [illegible].

Arrivages de produits.

BAYOU GOULA—par steamer Whisper—3 barils sucre et fret assorti.
BAYOU SARA—par steamer Paul Tulane—20 barils sucre et fret assorti.
BAS DU FLEUVE—par steamer Neptune—26 barils sucre 50 barils mélasse et fret assorti.
DONALDSONVILLE—par steamer Mabel Comeaux—5 barils mélasse et fret assorti.
ST-LOUIS—par towboat H M Hoxie et barges—50,000 boisseaux blé en grenier 94,556 boisseaux maïs en grenier et fret assorti.
BAS DU FLEUVE—par lougre Dexter—16 sacs riz brut et fret assorti.

Par les chemins de fer.

NEW ORLEANS AND GULF RAILROAD—Fret assorti.
SOUTHERN PACIFIC RR. COMPANY—2 balles coton 3 barils riz 405 barils vin et fret assorti.
LOUISVILLE N. O. & TEXAS RAILROAD—78 boucauts tabac 450 sacs farine graine coton 1 wagons tourteaux et fret assorti.
TEXAS AND PACIFIC RAILWAY—400 sacs farine graine coton et fret assorti.
N. ORLEANS & NORTHEASTERN RR.—Fret assorti.
ILLINOIS CENTRAL RAILROAD—27 balles coton et fret assorti.
LOUISVILLE AND NASHVILLE RR.—5 balles coton et fret assorti.

LISTE DES NAVIRES DANS LE PORT.

STEAMERS.

Noms	Destination	Ancrage
[illegible]	Havre	Alger
[illegible]	Liverpool	Carrollton
[illegible]	Hambourg	Gretna
[illegible]	Havre	de dist. 4e
Cumberland	Liverpool	Alger
[illegible]	Havana	Alger
[illegible]	New York	Alger
El Dorado	New York	Alger
[illegible]	Hambourg	rue de
[illegible]	Liverpool	2e dist. 20
Southampton	[illegible]	rue de
[illegible]	Liverpool	Southport
Whitney	New York	Alger
Wanderer	Utila	1er dist. 15

NAVIRES.

Anna	Brême	4e dist. 27

BARQUES.

Clementine	Espagne	rue de
D H Watjen	Brême	1er dist. 27
Marcella	En détresse	2e dist. 24

GOELETTES.

Anna E. Kranz	[illegible]	rue de
Ceiba	[illegible]	[illegible]
J A Nutty	Boston	2e dist. 15
Maggie Lilie	[illegible]	2e dist. 20
Jno F Mathews	Utila	2e dist. 15

Liste des navires partis pour la Nouvelle-Orléans.

NEW-YORK.

Steamship Knickerbocker, Kemble....parti 13 juil
Steamship Chalmette, Percy..........parti 17 juillet
Steamship El Paso, Quick............parti 20 juillet
Steamship Hudson, Freeman...........parti 20 juillet

BALTIMORE

Goélette Arianna Hughes, Hammond, par. 21 n

LIVERPOOL.

Steamship Cuban, Lowson.............parti 1er juin
Steamship American, Ames............parti 3 juin
Steamship Australian, Peter.........parti 6 juin
Steamship Venezuelan, Higham........parti 22 juin
Steamship Floridian, Sandry.........parti 29 juin
Steamship Actor, Jones..............parti 15 juin
Steamship Caribbean, Daniel.........parti 29 juin
Steamship Bernard Hall Alexander....parti 1 juil
Steamship Discoverer Hughes.........parti 6 juillet
Steamship Counsellor, Long..........parti 25 juin
Steamship Inventor, Jones...........parti 6 juillet
Steamship Editor, Chandler..........parti 1 juil
Steamship Californian, Pickthall....parti 13 juil

LONDRES.

Steamship Chelydra, Pearce..........parti 26 juin

SWANSEA

Steamship Chelydra, Pearce..........parti 20 juin

HAMBOURG.

Navire Stephan, [illegible]..........parti 13 juin

ANVERS

Steamship Paris, [illegible]........parti 30 juin

BORDEAUX.

Steamship Paris, [illegible]........parti 1er juil

ST-VINCENT, AP DE VERDE.

Steamship [illegible], China........parti 4 juillet

ARCHANGEL.

Steamship Lochee, [illegible].......parti 20 juin

PALERME

Steamship Eleanora, [illegible].....parti 26 juin

CONSULAT DE FRANCE

A LA NOUVELLE-ORLEANS,

BUREAUX 195 RUE CHARTRES.

Ouverts de 11 h. du matin à 4 h. P. M.

Des renseignements sont demandés sur les personnes dont les noms suivent. En cas de décès ou d'absence, leurs amis sont priés d'en donner avis au Consulat.

1er juillet 1889.
Liste de renseignements.

Alcophe Alexandre	Jarriant Jacques
André Joseph Casimir	Laboureire Armand
Bonnet Benoit (époux)	Lapostaire Louis Théodore
Bossoulet Louis Hyacinthe	Loyes Rose Louis
Brebon Charles	Mongrat Louis
Brun Jean	Martin Prosper
Brunet Victor	Marchal Jean Louis
Carrier Jean François	Mougue Antoinette ou Antoinie
Coudore Pierre	Obrut (femme) née Alexandrine Dessenville
Desavenux Emile	Rochelle Isidore (ou Enzin)
Fayen Charles	Rouge Pierre
Fenché Claire	Salignac Joseph François
François Albert	Vergnole Michel (époux)
Garimpied Edouard	
Guerre Alexandre	
Henry Flavien	
Henry Pierre	

N. B.—Afin d'éviter des retards dans la transmission des documents, l'invite les personnes qui ont à soumettre à mon visa des actes établis en Louisiane, en dehors de la ville de la Nouvelle-Orléans, à les faire certifier, préalablement, par M. le secrétaire d'Etat de l'Etat de la Louisiane.

1er juillet 1889.
Le Consul,

PAUL DESJARDIN

CHLORO-NAPTHOLEUM devrait être employé dans les lieux d'aisance, bas-fonds, chambres de malades et appartements en général. 7juil—3m

OFFICIEL.

Exposé annuel du Fonds des dépenses judiciaires de la Paroisse d'Orléans pendant l'année expirée le 31 décembre 1887.

DÉPARTEMENT DE L'EXÉCUTIF, Etat de la Louisiane.

CONFORMÉMENT aux dispositions de la loi No 136 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane approuvée le 10 avril 1880 nous, SAMUEL DOUGLAS McENERY, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane, et Oscar Arroyo, Secrétaire d'Etat, après avoir examiné et comparé les timbres judiciaires qui sont nécessaires et requis par la loi pour la mise à exécution des dispositions de l'Acte précité et qui sont émis sous l'autorité de l'Article 145 de la Constitution de l'Etat et qui sont actuellement entre les mains de l'Auditeur des Comptes Publics et du Trésorier d'Etat, ainsi que le montant des timbres vendus, le produit de la vente et la manière dont il en a été disposé pour le compte des fonds des dépenses judiciaires de l'Etat, nous sommes arrivés au résultat suivant établi dans les livres de l'Auditeur des Comptes Publics et du Trésorier de l'Etat, et que nous certifions correct:

Montant des timbres judiciaires entre les mains de l'Auditeur des Comptes Publics, le 31 décembre 1886, d'après l'exposé déposé et enregistré dans le bureau du Secrétaire d'Etat, le même jour, quatre cent soixante-huit mille six cent vingt-neuf piastres, 75 cents.	468,629 75
Montant des timbres judiciaires retirés par le Trésorier d'Etat des mains de l'Auditeur des Comptes publics pendant l'année se terminant le 31 décembre 1887, cent quatre-vingt dix huit mille six cent vingt-neuf dollars, 75 cents—N B 2	198,629 75
Balance des timbres judiciaires entre les mains de l'Auditeur des Comptes publics, le 31 décembre 1887, deux cent soixante-dix mille dollars	270,000 00
Montant des timbres judiciaires entre les mains du Trésorier d'Etat, le 31 décembre 1886, d'après l'exposé enregistré au bureau du Secrétaire d'Etat, le même jour, dix mille six cent dix dollars, 27 cents	10,601 27
Montant des timbres judiciaires retirés par le Trésorier d'Etat des mains de l'Auditeur des Comptes Publics pendant l'année close le 31 décembre 1887, cent quatre-vingt dix huit mille six cent vingt-neuf dollars, 75 cents	198,629 75
Montant total des timbres judiciaires entre les mains du Trésorier d'Etat pendant l'année close le 31 décembre 1887 deux cent neuf mille deux cent trente-six dollars, 62 cents	209,236 62
Montant judiciaire des timbres rendus par le Trésorier d'Etat, pendant l'année échue le 31 décembre 1887, quatre-vingt mille six cent soixante-cinq dollars	80,665 00
Balance des timbres judiciaires entre les mains du Trésorier d'Etat, le 31 décembre 1887, cent vingt-huit mille cinq cent soixante-onze dollars, et 62 cents	128,512 67
Montant des warrants émis par l'Auditeur des Comptes publics contre le fonds des Dépenses judiciaires, pendant l'année échue le 31 décembre 1887, en paiement des réclamations suivantes, savoir:	
Pour fournitures de bureaux distribuées aux différents officiers de la paroisse d'Orléans, et ayant légalement droit en vertu de la loi No 136 de 1880, trois mille cent quatre-vingt-quinze dollars, et 9 cts	3,195 09
Pour salaires et rémunérations aux différents officiers et employés de la paroisse d'Orléans, ainsi tirés du dit fonds, cent mille deux cent quarante-un dollars, et 68 cents	100,241 68
Montant total des warrants émis par l'Auditeur des Comptes publics contre le Fonds des Dépenses Judiciaires du 1er janvier 1887 au 31 décembre 1887 inclusivement, cent trois mille quatre cent trente-six dollars, et 77 cents	103,436 77

[L S] En foi de quoi nous avons apposé nos signatures officielles, accompagnées du Sceau de l'Etat de la Louisiane en la ville de Baton Rouge, ce neuvième jour de janvier A. D. 1889.

S. D. McENERY,
Gouverneur de la Louisiane,
OSCAR ARROYO,
Secrétaire d'Etat.

Athénée Louisianais.

Concours littéraire de 1889

Nous donnons ci-dessous le programme du concours pour l'année 1889.

Nous appelons tout particulièrement l'attention de nos lecteurs sur les dispositions nouvelles adoptées par l'Athénée, pour rendre aux concurrents la tâche plus attrayante et plus facile: liberté entière est laissée à chacun d'eux de traiter le sujet qui lui plaira.

Les concours annuels de l'Athénée se recommandent d'eux-mêmes aux sympathies de notre population; la médaille décernée par cette Société est un titre toujours honorable, souvent utile dans la vie pratique.

PROGRAMME.

Il y aura deux classes de concurrents, comprenant l'une les hommes, l'autre les femmes.

Chaque concurrent de l'une ou l'autre classe traitera un sujet de son choix.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane, et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert du 17 juin 1889 au 31 janvier 1890.

Les manuscrits ne seront plus reçus après le 1er février; ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, avec une marge, et seulement sur le *recto* et les *lignes*; ils ne devront pas dépasser 25 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée, dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Chaque devise d'homme, écrite sur la première page, sera accompagnée de la majuscule H; chaque devise de dame, écrite sur la première page, sera accompagnée de la majuscule F.

Le comité nommé pour examiner les manuscrits, ouvre seulement les enveloppes des concurrents qui ont mérité les médailles, pour s'assurer qu'ils sont dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable.

Les manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les devises des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise, s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu la médaille, ne pourra plus concourir.

Les manuscrits seront adressés au secrétaire.

Le secrétaire perpétuel,
ALFRED MERCIER,
P. O. Box 735.

Succession de Leonard Kusch (ou Cook.)

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans—No 27,177—Division D.—Avis est par le présent donné aux créanciers de cette succession et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire, dans les dix jours qui suivront la présente notification, les raisons (s'il en est) pour lesquelles le compte présenté par Mme Elizabeth Kusch (ou Cook) administratrice de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte.

Par ordre de la Cour.
E. A. LUMINAIS, Greffier.

17 juil—17,21,26

Jean Magendie vs. ses créanciers.

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la paroisse d'Orléans, No 25,491—Division A.—Avis est par le présent donné aux créanciers de cette affaire et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire, dans les dix jours qui suivent la présente notification, les raisons (s'il en est) pour lesquelles le compte présenté par Charles W. Drown, shérif civil et syndic des créanciers de cette affaire, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte.

Par ordre de la cour.
E. A. LUMINAIS, Greffier.

16 juil—16 20 26

ASSURANCES

THE FIREMEN'S INSURANCE COMPANY

OF NEW-ORLEANS.

(Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nlle-Orléans.)

Bureau: No 38 rue du Camp.

QUATORZIEME ETAT DE SITUATION ANNUEL.

CETTE Compagnie, conformément à l'Article 19 de sa Charte, publie l'état suivant de ses affaires durant l'année échue le 31 décembre 1888:

Primes reçues pour risques d'incendie		$97,690 46
Ajouté: primes non expirées pour 1887	$20,469 44	
Sauvetage et profits et pertes	712 51—	21,180 95
		$118,871 41
A déduire:		
Pertes par les incendies	$50,732 94	
Réassurances	2,449 56	
Primes remboursées	2,599 66	
Commission et courtage	4,417 66	
Dépenses, taxes, loyer, Rabais, etc., mauvaises créances et intérêts	23,173 68	
		81,586 56
Réservé pour pertes non ajustées		$37,484 43
Intérêt payé le 1er juillet 1888		22,273 24
Intérêt et dividendes déclarés ce jour		7,415 77
		14,897 11
Réservé pour primes non acquises pour 1888		21,207 61
		$37,484 43

ACTIF.

Billets d'actions pour capital	$8,287 56
Prêts sur dépôts de titres (collatéraux) et hypothèques	161,792 26
Billets à recevoir	2,156 12
Propriétés foncières	15,000 00
Argent en banque et comptant	67,442 31
Primes en cours de collection	61,066 49
Meubles de bureau et accessoires	4,972 53
	$394,273 90

PASSIF.

Capital-actions	$250,000 00
Réservé pour pertes non échues	3,275 24
Réservé pour primes non acquises pour 1888	21,207 61
Intérêt et dividendes, fonds de réserve et surplus	119,790 44
	$394,273 90

L'exposé ci-dessus est une copie vraie et correcte des livres de la Compagnie d'Assurances des Pompiers de la Nlle-Orléans.

I. N. MARKS, Président.

R. H. BENNERS, Secrétaire.

Fait et signé sous serment pardevant moi, ce 15e jour de janvier 1889.

W. O. HART, Notaire.

Nouvelle-Orléans, 28 janvier, 1889.

A une réunion du Conseil de Direction, tenue ce jour, il a été résolu de payer l'intérêt semestriel de CINQ POUR CENT ainsi qu'un dividende extra de CINQ POUR CENT.

I. N. MARKS, Président.
T. FRUDHOMME, Vice-Président.
R. H. BENNERS, Secrétaire.

Conseil de Directeurs.

H. R. RIEKHORST.	JNO. FITZPATRICK
T. PRUDHOMME	PETER BLAIER.
C. TAYLOR GAUCHE.	A. E. SEWARD.
P. DOERR.	J. L. ISAACSON.
JACOB SCHOEN.	R. ZILLERMAN.
I. N. MARKS.	I. K. SCHIERMANN.
JNO. EVERETT.	W. MARKS.
OTTO THOMAN.	F. EGAN.
A. A. MAGINNIS.	GEO. SEYMANN.

Avis aux Créanciers

Département du Trésor.

Bureau du Contrôleur de la Circulation (Comptroller of the Currency). Washington, D. C., 9 juin 1889.

AVIS.

Aux créanciers de la "New Orleans National Banking Association of New Orleans, La.," insolvable.

Un dividende de 2 pour cent, faisant en tout 63 pour cent, a été déclaré en faveur des créanciers de cette association, le 3 juin 1889. Le dit dividende est payable aux créanciers qui ont fait établir leurs réclamations et qui ont droit à un dividende futur, conformément à une réclamation contre E. D. LaRoussen, fondé de pouvoirs (assignee) de N. S. Williams, pour $50,606 62. Une action en recouvrement a été instituée à la Cour de Circuit et le tribunal a été prononcé contre l'association. Appel ayant été interjeté à la Cour Suprême des Etats-Unis, le jugement de la cour inférieure a été maintenu. Il ne sera donc pas payé de nouveau dividende aux créanciers de l'Association dont les affaires vont maintenant être liquidées finalement.

Les créanciers dont ce nom suivent n'ont pas reçu tous les dividendes relevant de leurs réclamations et devront se mettre en rapport directement avec ce bureau.

W. L. TRENHOLM.
Contrôleur de la circulation.
(Comptroller of the Currency)

M. Aronstein,	A. M. Aplanta,
F. Alpuente,	A. Alsinger,
Joseph Batt,	Joseph Burgess,
A. Bayhi & Co.,	Dr. J. Bender,
W. R. Bell,	W. R. Bell, adm. mist'r,
B. Benjamin & Co.,	A. Baldwin & Co.,
Louis Balleo,	Bercier & De Bose,
J. Boisdet,	F. Baker,
J. Brandon,	F. Bruen,
J. F. Barthelemy,	Louis Bauer,
Bernie & Bro.,	[illegible],
C. Barbe,	[illegible],
J. A. Blaffer & Co.,	W. Alexandre Boone,
Jean Ballencie,	J. A. Bordenave,
Samuel Bandero,	Company & Lambert
James D. Coleman,	P. Calloway, agent,
Amadie Couturie,	P. Cass,
Lacy Curtis,	François Curran,
Creole Fire Co. No. 9,	Connolly & Miller
P. Casse, agent,	F. Case,
Eugène Coulon,	H. Connell,
J. Conrad,	H. Chenet,
J. H. Chilbet,	Herman Curtius,
Louis Chaplain,	John Crickard,
Etienne Dubois,	Daboval & Lasmanue,
Mme Louis De Golle,	J. Denhouse,
T. B. Dunbar,	J. Duffy,
P. Dajan,	J. C. Duque,
Arthur Denis,	Du Bahur Hart & Co.,
Dominique Doux,	Gustave Dupre,
O. Dresset,	C. M. Dell,
A. Dumestre,	M. T. Durgan,
Davallier & Co,	A. De Sainte Gême,
B. Escoffier,	Manuel Elliott,
Percival Fergey,	Stephen Flange,
P. B. Freitas,	Fahey, Conger & Co.,
J. A. Fernandez,	A. Fedish,
Frère & Brandon,	Charles Fitz,
J. B. Frank,	M. Fallon,
Gustave Furste,	J. C. Felssner,
Felber & Gonsenhein,	R. R. Fletchey,
Mme Gust. Fourcade,	Joseph Grandjean,
Joseph Gatsinger,	Connolly & Allen,
T. Generelly,	A. Gormby,
Isadora Gerard,	Fred Gerd,
Goldenbow & Kelly,	Mme Anaïs Guirand,
G. H. Gardner & Co.,	Bernard Gorman,
S. Guinault,	J. Garidel,
E. J. Hamilton,	Herman & Vignes,
J. M. Homans & Co.,	George Hew, M. D.,
Mme Anna Hill,	R. Herron,
C. C. Heise,	Mme Henry Hébert,
Marx Israel,	Simon Aysock & Co.
Johnson & Mason,	C. B. Johnson,
Jeannerand & Co,	[illegible],
R. Jahrens,	J. Junkford,
Harriet Johnson,	Mathilde Kern,
C. W Kallender,	Maudig & Co.
Dr E. Kaussmann,	Aug. Lécossait,
Joseph Larrien,	R. Lagdon,
M. Lamanon,	F. Lagdon,
C. L'Hote & Co,	La. Mutual Life Ins. Co.
Edward Lischy,	Long & Bernheimer,
Labouisse & Dahia,	Mme J. B. Laporte, Sec
T. Laden,	La. Ice Manufact. Co.
G. A. Lanaux,	Peter Lamia,
E. Montenue & Co,	Charles Manson,
A. J. Montein,	J. Martin,
M. Mann,	J. Marin,
P. Mahon,	E. Masgrove, agent,
J. G. Monrose, curateur,	C. M. Mangin,
Chas-Mansion, Succ. de	Maignan & Laborde,
Philip McCabe,	J. Menard,
Louise Malle,	J. Mevren,
A. May,	Orville Mariano,
Dr A. Mercier,	V. Maignan,
Michael Meilleur,	N. Monks,
Norton & Bell,	Saville Nivette,
A. Olivier & Co,	Frank Obermuller,
S. Pablo,	E. B. Ostan, curateur
Mme Anna Postgate,	S. P. Parnly, agent,
A. Petit,	Pritchard & Bookham,
H. Pedarre,	Perkins, Sessions & Co,
A. Pellacio,	S. B. Paskarre,
F. Pons,	S. Pfitt,
A. Quinlan Fils,	Planters Cotton Press
R. Reger & Co,	E. Rebeaud,
J. Stone,	L. Reviere,
J. R. Serraris,	Mme Anna Sauce,
G. Schmidt,	William Sweats,
Simons,	Southern Bank Culture Assn.
E. Smith,	Sourbacher & Dryer,
M. Sant,	E. F. Sbuchan,
Smith & Co,	Sarbowits & Zuberbier,
F. Sacho,	J. Stafford & Co,
D. H. Symart,	J. Seabury,
J. H. Seniart Schnitter,	J. J. Stewart, tuteur
David Stevens,	F. Seabis,
Mme M. E.	C. B. Simpkins,
R. F. Schmiedecke,	Albert Show,
M. Y. Stark,	L. Somerville Sis
Nicholas Th	F. A. Turnbaum,
A. Tosser	[illegible] Todd & Co,
Samuel M. Todd,	M. A. Tyler,
W. Van Benthuysen,	M. A. Vogel,
R. Verster,	Jno A. Vigniaud,
Philip Vallerie,	François Voirin,
Pairo Wagner,	Adolp Weiss,
Wm. Wise, Suc. de	L. A. Wiltz,
Wilkerson & Moody	[illegible] Wynne,
B. Wagener,	M. E. White,
E. L. Zell & Co,	M. A. Zenzola & Co

THE NEW-ORLEANS BEE.

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms:

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.

Per annum, $3; six months, $1.50; three months, 75 cents.

LE FRANCO-LOUISIANAIS

JOURNAL HEBDOMADAIRE

PARAISSANT LE SAMEDI.

Spécialement dévoué aux intérêts des Populations françaises de la Louisiane et des États-Unis.

Abonnement: $2 00 par an.

Propriétaires-Editeurs: LE CLUB DE LA DEMOCRATIE FRANCAISE.

Bureau: 103 rue de Chartres, Nouvelle-Orléans, La. [illegible]

Avis.

A. SIMON, le Champenois, coin Dumaine et Decatur.—Abonnement à toutes les publications; distribution à domicile. [illegible]

[illegible] Entered at [illegible] second [illegible]

NOUV[illegible]

PRIX [illegible]

[illegible] On s'abonne [illegible]

Par le Shérif [illegible] Camp, coin [illegible] etc., d'un [illegible] assortiment de [illegible] toiles de [illegible] ménage, terme [illegible] fruits, etc.

Les ouvr[illegible] et la [illegible] en Fr[illegible]

RÉFLEXIONS [illegible] DANS LA [illegible] DU 29 [illegible]

Il n'est [illegible] dans les [illegible] faites par [illegible] membres du [illegible] chercher [illegible] pour venir en [illegible] noire, la V[illegible] par la mise [illegible] gaie.

En ce [illegible] démarches [illegible] pour les prier [illegible] du possible, [illegible] le péril que [illegible] actuelle de [illegible] et prospère [illegible] gloires de la [illegible] française.

Les [illegible] et aux [illegible] terrogent à ce [illegible] sion. Ils [illegible] celle, car ils [illegible] actuellement [illegible] séquences [illegible] aux dangers [illegible] réfléchi [illegible].

Et il est à [illegible] là qui [illegible] n'ont pas été [illegible] aux mesures [illegible] cesse des [illegible] l'heure qu'il [illegible] vriers [illegible] être, [illegible].

Expliquons [illegible]

On a voulu [illegible] en recueille [illegible] masse en [illegible] tout cas l'ou [illegible] métallurgique [illegible] les victimes [illegible] pas seulement [illegible] les milliers [illegible] listes [illegible] et que la [illegible] tous ensemble [illegible].

Si nous [illegible] nous fournit [illegible] sur le [illegible] les dix années [illegible] 1880, que [illegible].

Nous [illegible] chez nous, [illegible] millions de [illegible] niques, soit, en [illegible] an. Il y a [illegible] 1883, où [illegible] qu'à 93 [illegible] prendra bien [illegible] poser sur [illegible] notre [illegible].

En regard, [illegible] nous faite [illegible] nous avons [illegible] millions de [illegible] pour 25,800 [illegible] par an. C'est [illegible] de 242 [illegible] dix ans, au [illegible] mécanique [illegible] lions par an.

Si nous [illegible] voyons que [illegible] de 43 millions [illegible] francs, ce qui [illegible] de 12 [illegible] l'étranger.

L'on conçoit [illegible] tions, que [illegible] fonction [illegible] des certains [illegible] sont touchés [illegible] encombrent ou [illegible] de sacrifices [illegible] ouvres [illegible] chent aux [illegible].

Et au profit [illegible] en grande [illegible] cure et [illegible] envoyé, en [illegible] de 34 millions [illegible] et mécaniques [illegible] réaction s'est [illegible] énergique a été [illegible] moins vrai [illegible] nous vient de [illegible] pour 12 ou 15 [illegible] mécaniques.

Comment cela [illegible] Par certains [illegible] mentis par les [illegible] lemagne, [illegible].

Ainsi, pour [illegible] les droits ont [illegible] 10 francs à [illegible] mes; pour les [illegible] francs; de même [illegible] pier et pour [illegible] teurs agricoles [illegible] chines en fer [illegible] le tarif a été [illegible] de 15 à 10 [illegible].

Qu'on ne [illegible] Broche étant [illegible] passé. Ce qui [illegible] de voter ces [illegible] les résultats [illegible] vont demander [illegible] nir avec des [illegible] sement, au [illegible] pliquer.

Ce que nous [illegible] que, l'heure [illegible] l'on [illegible] pas le patron [illegible] fondre bien [illegible] mence à le faire [illegible] prétexte de [illegible] à bon marché, [illegible] son pain.

UNE PAROLE [illegible]

[illegible] scandaleux [illegible] député de [illegible] qu'un incident [illegible] tranché sur le [illegible] partis aux [illegible] Fureur et [illegible] simple [illegible] l'Indien qui, en [illegible] passe, gardien [illegible] boyauté, est [illegible] déchaînement [illegible] lisse.

Je suis un [illegible] [illegible] mon adversaire [illegible] je suis autant [illegible] je n'ai pas besoin de [illegible] que vous ayez [illegible] toujours un [illegible] [illegible], en [illegible].

"Les [illegible] smelli cest [illegible] à Gauche qu'à [illegible] tement [illegible] qu'il y a de plus [illegible] dent. C'est bien [illegible] tanque de notre [illegible] grandeur de [illegible] dont la devise [illegible] mots: [illegible] est bon qu'en [illegible] pieux passé l'al [illegible]

Une [illegible] vue de M. de [illegible] Kalnoky: [illegible]